

35905T

Tester akumulátorů a analyzátor s tiskárnou



Uživatelský návod

Děkujeme vám za zakoupení produktu. Tento produkt je vyroben na vysoké úrovni, pokud je používán podle těchto pokynů, a řádně udržovaný, poskytne vám roky bezproblémového provozu.



DŮLEŽITÉ: PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TYTO POKYNY.

Před prvním použitím si přečtěte tuto uživatelskou příručku a ponechte si ji pro případ potřeby. Při používání výrobku dbejte upozornění k bezpečnému používání, která jsou uvedena v této příručce.

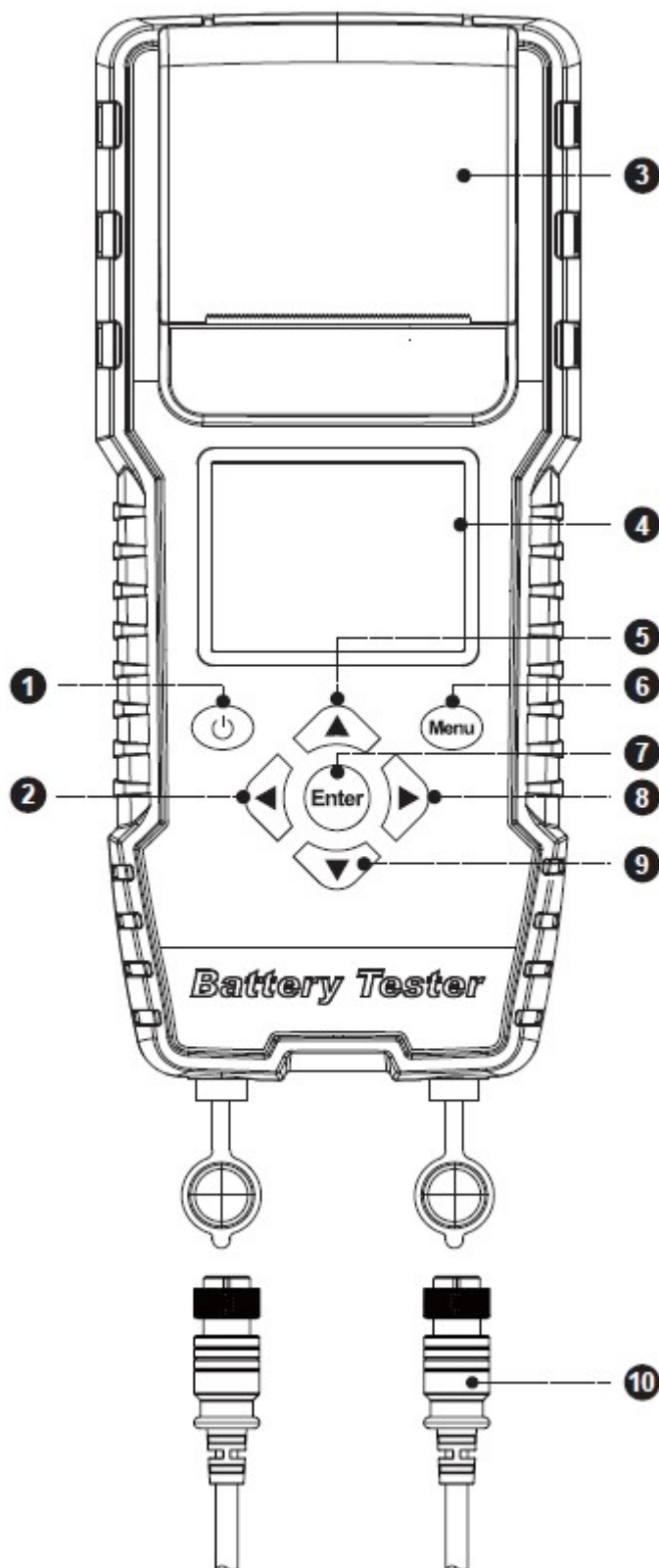
Bezpečnostní upozornění:


1. Práce v blízkosti oloveného akumulátoru je nebezpečná. Baterie při normálním provozu vytvářejí výbušné plyny. Z tohoto důvodu je nanejvýš důležité, abyste si před každým použitím vašeho testeru přečetli tento návod a přesně dodržovali pokyny.
2. Abyste snížili riziko výbuchu baterie, dodržujte tyto pokyny a pokyny vydané výrobcem baterie a výrobcem jakéhokoli zařízení, které hodláte používat v blízkosti baterie. Zkontrolujte výstražná označení na těchto produktech a na motoru.
3. Nevystavujte tester dešti.

OSOBNÍ OPATŘENÍ A BEZPEČNOST

1. **VAROVÁNÍ:** Při práci s olovenými bateriemi používejte kompletní ochranu očí a oděvu.
2. Při práci s olovenou baterií nebo v její blízkosti se ujistěte, že je někdo v dosahu vašeho hlasu nebo dostatečně blízko, aby vám mohl pomoci.
3. Pokud se kyselina z baterie dostane do kontaktu s pokožkou, oděvem nebo očima, mějte poblíž dostatek čisté vody a mýdla. Pokud se kyselina z baterie dostane do kontaktu s pokožkou nebo oděvem, okamžitě ji omyjte mýdlem a vodou.
4. Při práci s baterií se nedotýkejte očí. Částice kyseliny (koroze) se mohou dostat do očí! Pokud se vám kyselina dostane do oka, okamžitě vyplachujte oko tekoucí studenou vodou po dobu alespoň 10 minut. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
5. Při práci s olovenou baterií si sundejte všechny osobní kovové předměty, jako jsou prsteny, náramky, tkaničky na krk a hodinky. Olovená baterie může produkovat zkratový proud dostatečně vysoký na svaření prstenu.
6. Dávejte pozor, aby vám na baterii neupadl kovový nástroj nebo jiný kov. Kov může způsobit jiskření nebo zkrat baterie nebo jiného elektrického zařízení. Jiskření může způsobit výbuch.
7. **NIKDY** nekuřte a nedovolte, aby se v blízkosti baterie nebo motoru objevily jiskry nebo plameny. Baterie vytvářejí výbušné plyny!

FUNKCE



1. Stisknutím tlačítka  Napájení zapněte a vypněte tester.

2/8.  VLEVO a VPRAVO


Tlačítka ŠIPKA pro výběr parametrů testu.


3. Tiskárna

4. LCD displej

5/9.  Nahoru a dolů

Tlačítka ŠIPKA přejděte na možnosti nabídky.

6.  Stisknutím tlačítka Nabídka se vrátíte do hlavního rozhraní.

7.  Stisknutím tlačítka Enter proveďte výběr.

10. Odnímatelný kabel

PŘÍPRAVA NA TEST



1. Vyčistěte svorky baterie a vodič. V případě potřeby je vykartáčujte. Ujistěte se, že jsou svorky v dobrém kontaktu s vývody baterie.



2. Zkontrolujte baterii, zda nemá prasklé pouzdro nebo kryt. Pokud je baterie poškozená, tester nepoužívejte.



3. Chcete-li získat přesné výsledky testu, plně nabijte baterii a nechejte ji chvíli stát v klidu (1-5 hodin).



4. Připojte kabel a utáhněte jej otočením uzávěru ve směru hodinových ručiček.

5. Vložte tiskový papír:

Tester je integrován s termotiskárnou a je dodáván se 2 rolemi termo tiskového papíru. Velikost role je 57 mm široká a 40 mm v průměru.

Jak vložit a vyměnit papír do tiskárny, viz níže.



a. Otevřete průhledný kryt.



b. Vložte novou roli papíru do přihrádky a vytáhněte papír dopředu tak, aby přesahoval přes zoubkovaný okraj otvoru pro papír.



c. Zavřete kryt a ujistěte se, že páska je bezpečně zajištěna dopředu tak, aby přesahovala přes vroubkovaný okraj otvoru pro papír.



6. Připojte tester k baterii, červenou svorku na kladnou (+) svorku a černou svorku na zápornou (-) svorku.



Důležité: Pokud připojíte tester ke zdroji napětí vyššímu než 30 V DC, můžete poškodit obvod testeru.

Zapnutí testeru.

A. Tester se automaticky zapne, pokud je připojen k externí baterii nad 8V a zobrazí napětí baterie.

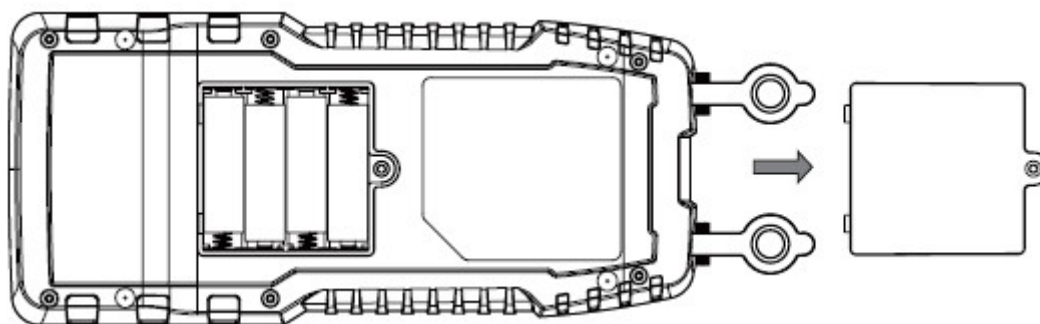
B. Tester má nainstalovanou interní baterii (4x1,5V, LR6 AA alkalické baterie), která umožňuje testovat baterie vybité až na 2V. Pokud není připojen žádný externí zdroj napájení, lze jej zapnout stisknutím tlačítka Napájení.

C. Tester nemůže tisknout bez externí baterie.

Pokud se displej nezapne:

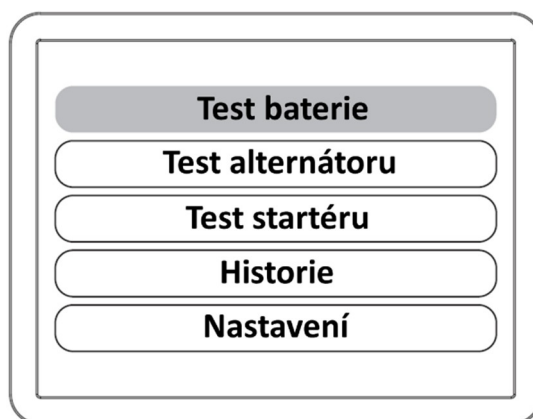
- Zkontrolujte připojení k baterii vozidla.
- Baterie vozidla může být příliš vybitá (méně než 2 V) pro napájení testeru.
- Možná bude nutné vyměnit vnitřní baterii testeru. Postupujte podle pokynů níže „Výměna interní baterie“ a vyměňte baterii.

Výměna vnitřní baterie:



1. Otočte tester lícem dolů.
2. Pomocí šroubováku odstraňte šroub zajišťující kryt prostoru pro baterie.
3. Sejměte kryt bateriového prostoru.
4. Vyjměte vybitou baterii.
5. Vložte 4 x 1,5 V, LR6 AA alkalické baterie a ujistěte se, že kladný a záporný pól jsou správně umístěny.
6. Nasadte kryt zpět a utáhněte šroub.

Důležité: Tester uchovává informace o nastavení po dobu 10 minut, dokud vyměníte vnitřní baterii.

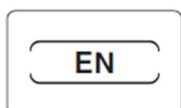


TEST BATERIE (pouze pro 12V)

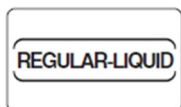
Test baterie je zaměřen hlavně na analýzu stavu baterie pro výpočet ampérů pro startování baterie za studena.



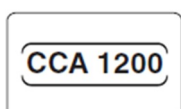
1. Z hlavní nabídky vyberte CCA a stiskněte ↵.



2. Vyberte SAE/EN/JIS/IEC/DIN stisknutím tlačítka ▲/▼ a tlačítka ◀/▶ pro výběr testovacího standardu.



3. Zvolte VRLA/GEL / EFB / AGM SPIRAL / AGM FLAT / REGULAR stisknutím tlačítka ▲/▼ a tlačítka ◀/▶ pro výběr typu baterie.



4. Stiskněte tlačítko ▲/▼ a ◀/▶ pro zadání jmenovitého CCA vyznačeného na vaší baterii. Tester zvyšuje nebo snižuje o 10 CCA.



5. Stiskněte tlačítko ▲/▼ pro přechod na Test a stiskněte ↵ pro spuštění testu. Nebo stiskněte tlačítko ▲/▼ pro přechod na Zpět a ↵ pro návrat do hlavní nabídky.



6. Stisknutím klávesy ↵ vytiskněte výsledek testování nebo stisknutím ◀/▶ přejděte na Zpět a ↵ pro návrat k nastavení parametrů.

Globální systém hodnocení baterií

Standard	Popis	Testovací rozsah
SAE	Společnost automobilových inženýrů	100-2000
EN	Europa-Norm	100-1800
JIS	Japonský průmyslový standard	100-2000
IEC	Mezinárodní elektrotechnická komise	100-1200
DIN	Deutsche Industrie - Norm	100-1200

Výsledky testu baterie

Vyhodnocení	Výklad
DOBRÁ BATERIE	Baterie je dobrá a lze ji vrátit do provozu.
Baterie v pořádku – je třeba ji nabít.	Baterie je dobrá, ale je třeba ji dobít.
Nabijte a znovu otestujte	Plně nabijte baterii a opakujte test. Pokud baterii před opakovaným testováním plně nenabijete, mohou být výsledky nepřesné.
Špatná baterie – vyměňte	Baterie je špatná a měla by být okamžitě vyměněna.

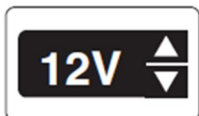
Důležité: Tester si uchová parametry vašeho posledního testu. Pokud chcete změnit parametry, stiskněte tlačítko ◀/▶ pro přechod na Zpět a ◀ pro návrat do nastavení parametrů.

TEST ALTERNÁTORU

Test alternátoru je zaměřen hlavně na analýzu nabíjecího systému a špičkového napětí alternátoru.



1. Z hlavní nabídky vyberte Alternátor a stiskněte ◀.



2. Zvolte 12V/24V stisknutím tlačítka ▲/▼.



3. Stiskněte tlačítko ◀/▶ pro přechod na TEST a stiskněte Enter pro spuštění testu nebo stiskněte tlačítko ◀/▶ pro přesun na Zpět a stiskněte ◀ pro návrat do hlavní nabídky.



4. Poté, co stisknete Test, nastanou 2 minuty odpočítávání. Zvyšte otáčky na 2000 ot/min a udržujte je po dobu 10 sekund. Stiskněte Dokončit ručně nebo počkejte 2 minuty. Poté se zobrazí výsledek testování. Nebo stiskněte ◀/▶ pro přechod na Zpět a stiskněte ◀ pro návrat k nastavení parametrů.



5. Stisknutím tlačítka ◀ vytisknete výsledek testování nebo stisknutím tlačítka ◀/▶ přejděte na položku Zpět a stisknutím tlačítka ◀ se vraťte k nastavení parametrů.

Výsledky testu nabíjecího systému

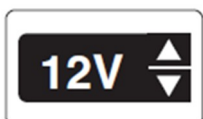
Vyhodnocení	Výklad
Nabíjecí napětí je normální	Systém vykazuje normální výstup z alternátoru. Nebyl zjištěn žádný problém.
Nabíjecí napětí nebylo zjištěno	Alternátor nedodává do baterie nabíjecí proud. <ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte řemeny, abyste se ujistili, že se alternátor otáčí při běžícím motoru. Vyměňte poškozené nebo prokluzující řemeny a opakujte test.• Zkontrolujte všechna připojení k a od alternátoru, zejména připojení k baterii. Pokud je spojení uvolněné nebo silně zkorodované, vyčistěte nebo vyměňte kabel a znovu otestujte.• Pokud jsou řemeny a spoje v dobrém provozním stavu, vyměňte alternátor. (Starší vozidla používají externí regulátory napětí, které mohou vyžadovat pouze výměnu regulátoru napětí.)
Nízké nabíjecí napětí	Alternátor nedodává dostatečný proud do baterie. <ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte řemeny, abyste se ujistili, že se alternátor otáčí při běžícím motoru. Vyměňte poškozené nebo prokluzující řemeny a opakujte test.• Zkontrolujte připojení alternátoru k baterii. Pokud je spojení uvolněné nebo silně zkorodované, vyčistěte nebo vyměňte kabel a znovu otestujte.
Vysoké nabíjecí napětí	Výstupní napětí z alternátoru do baterie překračuje normální limity fungujícího regulátoru. <ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda nejsou uvolněná spojení a zda je uzemnění normální. Pokud nejsou žádné problémy s připojením, vyměňte regulátor. Většina alternátorů má vestavěný regulátor, který vyžaduje výměnu alternátoru. U starších vozidel, která používají externí regulátory napětí, budete možná muset vyměnit pouze regulátor napětí.

TEST STARTÉRU

Startovací test je zaměřen především na analýzu startovacího systému a naměřeného poklesu napětí.



1. Z hlavní nabídky vyberte Test startéru a stiskněte ↵ .



2. Zvolte 12V/24V stisknutím tlačítka ▲/▼ .



3. Stiskněte tlačítko ◀/▶ pro přechod na Test a stiskněte ↵ pro spuštění testu nebo stiskněte tlačítko ◀/▶ pro přesun na Zpět a stiskněte ↵ pro návrat do hlavní nabídky.



4. Po stisknutí tlačítka Test proběhne odpočítávání 2 minut. Nastartujte motor do 2 minut. Nebo stiskněte ◀/▶ pro přechod na Zpět a stiskněte ↵ pro návrat k nastavení parametrů.



5. Stisknutím tlačítka Enter vytisknete výsledek testování nebo stisknutím tlačítka ◀/▶ přejděte na položku Zpět a stisknutím tlačítka ↵ se vraťte k nastavení parametrů.

Startér výsledků testu systému

Vyhodnocení	Výklad
Startovací napětí je normální	Startovací napětí je normální a baterie je plně nabitá.
Nízké napětí pro startování	Napětí startéru je nízké. Odstraňte potíže se startérem podle postupu doporučeného výrobcem.
	Startovací napětí není detekováno.

HISTORIE

Tester uchovává posledních 10 záznamů o testování a můžete si zvolit tisk záznamu.



1. V hlavní nabídce vyberte položku Historie a stiskněte klávesu ↵.

2. Stiskněte tlačítka ▲/▼ pro výběr požadovaného záznamu a pro potvrzení záznamu stiskněte ↵.



3. Stiskněte Enter pro tisk. Nebo stiskněte tlačítka ◀/▶ pro přechod na Zpět a stiskněte ↵ pro návrat k záznamům.

NASTAVENÍ



Datum

Upravit datum a čas.

Zmínka: Datum a čas nelze nastavit bez interní baterie. Formát data je měsíc/den/rok a formát času je hodina/minuta/sekunda.

1. Z nabídky nastavení vyberte Datum a stiskněte Enter.

2. Stiskněte tlačítka ◀/▶ a ▲/▼ pro změnu data a času a stiskněte ↵ pro uložení nastavení.



Jas

Upravit jas podsvícení.

1. V nabídce nastavení vyberte Jas a stiskněte ↵.

2. Stiskněte tlačítka ◀/▶ pro nastavení jasu LCD obrazovky a stiskněte ↵ pro uložení nastavení.



Jazyk

Vyberte jazyk.

1. V nabídce nastavení vyberte Jazyk a stiskněte ↵.

2. Stisknutím tlačítka ▲/▼ vyberte jazyk a stisknutím tlačítka Enter nastavení uložte.



Resetovat

Resetujte zařízení.

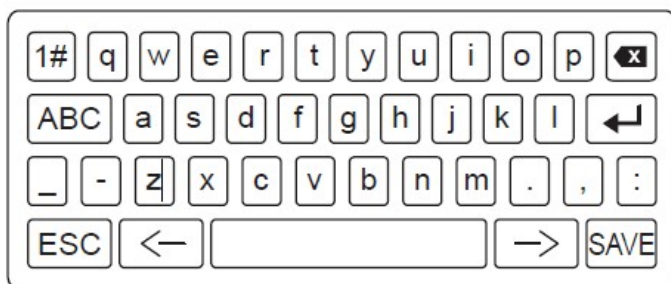
1. V nabídce nastavení vyberte Resetovat a stiskněte ↵.

1. Stiskněte tlačítka ◀/▶ pro přechod na Ano nebo Ne. A potvrďte stisknutím klávesy ↵.






Záhlaví



Upravit název společnosti.






Poznámka: Maximální délka je 32 číslic.

1. V nabídce nastavení vyberte položku Záhloví a stiskněte klávesu .

2. Stisknutím tlačítka  a  vyberte požadované písmeno (A-Z), číslo (0-9) nebo interpunkci a potvrďte .

Stiskněte tlačítka  a  pro výběr „x“ a Enter pro vymazání předchozího výběru.

Stiskněte tlačítko  a  pro výběr ESC a  pro ukončení.

Stisknutím tlačítka  a  tlačítka vyberte SAVE a  pro uložení záhlaví.

TESTOVACÍ ZPRÁVY

V některých případech vás tester může požádat o další informace nebo vás upozorní na stav, který brání řádnému testování.

Je baterie nabitá?	Pro přesnější výsledek se může tester zeptat, zda zkoušíte baterii po nabití. Pokud vozidlo právě jelo, zvolte NE. Poté bude produkt pokračovat v testování poté, co zvolíte ANO nebo NE.
Obrácené připojení svorek!	Svorky jsou zapojeny se špatnou polaritou.
Ujistěte se, že je připojena baterie.	<ul style="list-style-type: none"> • Není připojena žádná baterie. • Napětí baterie je pod 2V.
Napětí baterie je pro testování příliš nízké.	Tester může testovat pouze baterii >8V pod 12V systémem.
Napětí baterie je pro testování příliš nízké nebo byl zjištěn jiný systém než 12V	Tester může testovat pouze baterii >8V pro 12V systémem.
Detekován jiný než 12V systém.	Test se provádí na 12V baterii.
Vyměňte prosím vestavěnou baterii!	Tester má nainstalované 4x1,5V, LR6 AA alkalické baterie. Jakmile se zobrazí tato zpráva, vyměňte je za nové.
Došel papír!	<ul style="list-style-type: none"> • Uvnitř není žádný tiskový papír. • Papír je vložen nesprávně
Chcete-li tisknout, připojte externí baterii s napětím nad 10 V.	Napětí baterie je pro tisk příliš nízké.

SPECIFIKACE

Model číslo.:	35905T
Provozní rozsah	SAE (100-2000)/EN (100-1800)/ JIS (100-2000)/IEC (100-1200)/DIN (100-1200)
Systém hodnocení	SAE / EN / JIS / IEC / DIN
Zobrazit	Barevný LCD s podsvícením
Typ baterie	VRLA/GEL, EFB, AGM spiral, AGM flat, REGULAR
Provozní teplota	-10 °C až 50 °C
Rozsah napětí	1,5-30V
Tolerance měření	± 5% studený startovací proud (CCA) ± 0,05 V
Velikost tiskového papíru	57mm*40mm
Vnitřní baterie	4 x 1,5 V, LR6 AA alkalické baterie
Testovací vedení	180 cm

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Nežádoucí materiály recyklujte místo toho, abyste je likvidovali jako odpad. Veškeré nástroje, příslušenství a obaly by měly být tříděny a odneseny na recyklační centrum a zlikvidovány způsobem, který je kompatibilní s životním



prostředím. Když se produkt stane úplně neschopný provozu a vyžaduje likvidaci, vypusťte veškeré tekutiny (jsou-li k dispozici) do schválených nádob a produkt a tekutiny zlikvidujte, dle místních předpisů.



Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu.

Správnou likvidací produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů.

Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu, nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

Poznámka: Naší zásadou je neustále vylepšovat produkty, a proto si vyhrazujeme právo měnit údaje, specifikace a součásti bez předchozího upozornění.

Důležité: Za nesprávné použití tohoto produktu nepřijímáme žádnou odpovědnost.

Prohlášení

Všechna práva vyhrazena. Tato příručka nebo její části nesmí být *kopírovány* nebo jinak reprodukovány bez výslovného souhlasu výrobce. Všechny ostatní uvedené ochranné známky patří příslušným vlastníkům. Funkce a specifikace přístroje se mohou změnit před přecházejícího upozornění.

Specifikace zařízení se mohou změnit bez předchozího upozornění!

Záznamy o případných opravách:

Výrobce/dovozce: Stualarm import, s.r.o. Na Křivce 30, Praha 10





ZÁRUČNÍ LIST

CERTIFICATE of Warranty

Výrobek - značka: **CARCLEVER**

35905T

Výrobní číslo/serial no.:

Datum prodeje:

razítko a podpis
prodeje

stualarm[®]
car audio&GSM